



فارسی

۱ در کدام گزینه غلط املائی می‌یابید؟

- (۱) آواز داد که ای برادر، موضعی به‌غایت نزه و خرم و متنزهی بی‌رنج یافته‌ای. غذای او بُنیت را ملایم و لایق. دولتی صافی و مملکتی مستخلص. از آمدوشد مزاحمان فارغ و از اختلاف صادر و وارد منزّه.
- (۲) حکایت کرد مرا دوستی که موّدت او ثباتی داشت و محبّت او حیاتی، به وقتی که ریحان جوانی در لباس شباب و رعونت بود و سپاه برنایی را مدد و معونت.
- (۳) اکنون در مقام مذلت ایستاده‌ام و دل بر عقوبت شاه نهاده. هر مثال که فرماید، هیچ آفریده را بدان اعتراض نرسد و هر فرمان که از حضرت ایشان صادر شود جز مطاوعت صورت نیندد.
- (۴) دوستان بدین حضرت تقرب می‌کنند و دشمنان از این دولت اجتناب می‌نمایند. طاووس کامرانی در ریاض امانی جلوه می‌کند و سیمرغ صیادت در باغ سعادت می‌خرامد.

۲ هسته گروه در کدام گزینه نادرست مشخص شده است؟

- (۱) هنگام رنج (۲) اسمای صدگانۀ او
(۳) چنین زیبا (۴) هردم

۳ مفهوم همه ابیات به‌جز بیت باهم قرابت دارند؟

- (۱) تا آینه جمال تو دید و تو حسن خویش / تو عاشق خودی ز تو عاشق تو آینه
(۲) نازان به حسن خویشتی هیچ از امتحان / آیینهای و آینه‌داری گرفته‌ای؟
(۳) روی نکوست آینه حسن جان‌فزایش / عکس جمال دوست نگر در هر آینه
(۴) تو را به آینه‌داران چه التفات بود / چنین که شیفته حسن خویشتی

۴ در کدام گزینه، دو ترکیب وصفی و دو ترکیب اضافی وجود دارد؟

- (۱) عزم‌ت ضامن دوام جهان شد / که جهان با دروغ می‌پاشد / و خون تو، معنای "راستی" است.
(۲) آه! ای مرگ تو معیار! / مرگت چنان زندگی را به سخره گرفت / که مردنی چنان / غبطۀ بزرگ زندگانی شد.
(۳) بگذار بر پشت زین خود معتبر بمانم / تو در کلبه و خیمه خود بازمان / بگذار بر فراز سرم هیچ جز اختران نبینم.
(۴) در گذرگه تاریخ ایستاده ای / با جامی از فرهنگ / و بشریت رهگذار را می‌آشامانی / هر عاشقی را که تشنه شهادت است.

۵

مفهوم کلی کدام ابیات، یکسان است؟
 الف) من آن نیم که به گلشن به اختیار روم
 ب) دل رمیده من آن زمان به جا آید
 ج) به خاکساری خود چون غبار از آن شادم
 د) دلم گرفت از این سایه‌های پابه‌رکاب

مگر ز بی‌خبری‌ها به بوی یار روم
 که همچو شانه در آن زلف تابدار روم
 که در رکاب تو ای نازنین سوار روم
 به زیر سایه آن سرو پایدار روم

- ۱) الف، ب
 ۲) الف، ج
 ۳) ب، د
 ۴) ج، د

۶

در کدام بیت‌ها غلط املایی یافت می‌شود؟

الف) تا خزان تاختن آورد سوی باد شمال
 ب) شکوه از شور قیامت محض کافر نعمتی است
 ج) می‌رفت خیال تو ز چشم من و می‌گفت
 د) بر تیغ حدت طبع در جمع موشکافان
 هـ) چو ماه نو ره بیچاره‌گان نظاره
 همچو سرمازده با زلزله گشت آب زلال
 بود در کار این نمکدان بهر خوان عاشقان
 هیهات از این گوشه که مأمور نمانده است
 ما جوهریم از آن‌رو در قید پیچ‌وتابیم
 زند به گوشه ابرو و در نقاب رود

- ۱) د، هـ
 ۲) ب، د
 ۳) الف، ب
 ۴) ج، هـ

۷

در همه ابیات مفهوم ضرب‌المثل "از ماست که بر ماست" آورده شده است، به‌جز:

- ۱) گفت پیغمبر خنک آن را که او
 ۲) گرچه دیوار افکند سایه دراز
 ۳) فعل تو که زائد از جان و تنت
 ۴) پوستین یوسفان بشکافتند
 شد ز دنیا ماند از او فعل نکو
 بازگردد سوی او آن سایه باز
 همچو فرزندت بگیرد دامت
 آنچه می‌کردند یک‌یک یافتند

۸

نوع آثار زیر (نظم / نثر) به ترتیب کدام است؟

"جوامع الحکایات - حمله حیدری - شلوارهای وصله‌دار"

- ۱) نثر - نثر - نظم
 ۲) نظم - نظم - نثر
 ۳) نثر - نظم - نثر
 ۴) نظم - نثر - نظم

۹

کدام بیت دارای غلط املایی است؟

- ۱) به حلم و خشمش کردند وصف از آن معنی
 ۲) وقت عزیز رفت بیا تا غزا کنیم
 ۳) هر خسی واقف نگردد بر نهاد کار ما
 ۴) بداد لعل لب بوسه‌ای به صد زاری
 مهیب و سهل بود بر غضنفر آتش‌وآب
 عمری که بی‌حضور صراحی و جام رفت
 غایب و حاضر چه داند ما کجا محضر نهیم
 گرفت کام دلم ز او به صد هزار الحاج



مفهوم جملهٔ کنایی عبارت زیر در کدام گزینه آمده است؟

"این بار سخت از جا دررفت و درست آمد کنار نیمکت من و چنین خطاب کرد: پاشو برو بیرون."

- (۱) گفت بسیاری ولی سودی نداشت / خشمگین شد، زانکه بهبودی نیافت
 (۲) شرمنده شد از باد سحر گلبن عریان / وز آب روان شرمش بر بود روانیش
 (۳) عمر پیران کهن سال به سرعت گذرد / رو به پستی چو نهد آب، سبک جولان است
 (۴) از آن مجلس چو برون رفت جمشید / ز خلوت خانه بیرون رفت خورشید

آرایه‌های نوشته‌شده در مقابل هر بیت به استثنای گزینهٔ همگی درست است.

- (۱) دل‌ها برای اوست که اندر تپیدن است / دریا ز شور اوست که اندر تلاطم است (حسن تعلیل)
 (۲) لب بیستم ز سخن ای گل خندان که مباد / مردمان بوی تو یابند ز رنگ سختم (حسن آمیزی)
 (۳) با شکوه کوه فضل ابر گریان بر جبال / با وجود جود دستت برق خندان بر سحاب (ایهام)
 (۴) گر چو شمعت بکشد یار از او روی متاب / ور چو چنگت بزند دوست ز دستش مخروش (تشبیه)

ابیات کدام گزینه‌ها با بیت "گریز از کفش در دهان نهنگ" که مردن به از زندگانی به ننگ" تناسب معنایی دارند؟

- (الف) نترسیدند از مردن گه جنگ / ز نام بد بترسیدند و از ننگ
 (ب) زندگی در بند و قید رسم و عادت مردن است / دست دست توست بشکن این طلسم ننگ را
 (ج) ننگ عشاق بود بر سر بستر مردن / صائب آلوده این ننگ نمی‌باید شد
 (د) بشد بر تو ز بدنامی جهان تنگ / که من مردن روا دارم از این ننگ

(۱) الف، ب، ج

(۲) د، ج

(۳) ج، ب

(۴) د، الف

در کدام عبارت نقش دستوری "مسند" بیشتر وجود دارد؟

- (۱) وقتی حرف‌هایتان تمام شد و تکبیر و صلوات بچه‌ها فرونشست، به سمت من آمدید. فکر اینکه مرا شناخته باشید، دلم را گرم کرد.
 (۲) خسته بودند. شب قبل نخوابیده بودند. باران بی‌امان باریده بود و سنگرها را آب برداشته بود.
 (۳) ولی عمق گودال آن قدر نبود که بتواند جثهٔ آدمی را ایستاده یا نشسته در خود بگیرد. سجده بهترین حالتی بود که می‌توانست مرا با خاک یکسان کند.
 (۴) قدری از راه را که رفتم، ماندم، جهت راه را نمی‌توانستم پیدا کنم. فکر کردم اگر پیش‌تر بروم به حتم گم می‌شوم. بر تل خاکی نشستم.

در عبارات زیر، به ترتیب، "زمان افعال" کدام است؟

"این مطلب را داشته باشید و حالا سری به مدرسه‌ای که در آن تحصیل می‌کردم، بزنیم."

(۱) ماضی ساده، ماضی مستمر، مضارع التزامی / (۲) ماضی التزامی، ماضی مستمر، مضارع مستمر

(۳) ماضی مستمر، ماضی استمراری، مضارع مستمر / (۴) ماضی التزامی، ماضی استمراری، مضارع التزامی

کدام گزینه آرایه‌های بیت زیر را به درستی نشان می‌دهد؟
"زیر دست غم تو مهره صفت در کف حقه باز می‌غلتم"

- (۱) ایهام - تشخیص - مراعات نظیر- تشبیه
(۲) استعاره - تشبیه - تشخیص - مجاز
(۳) ایهام - استعاره - مجاز - اغراق
(۴) تشبیه - استعاره - تشخیص - حسن تعلیل

در همه ابیات "شیوه بلاغی" دیده می‌شود؛ به جز

- (۱) هر جا که قدم نهی تو بر روی زمین آن مردمک چشم نگاری بوده است
(۲) به شهری در از شام غوغا فتاد گرفتند پیری مبارک‌نهاد
(۳) ز آتش حرص و آز و هیزم مکر دل نگه دار و چون تنور متاب
(۴) عاشق و رند و نظر بازم و می‌گویم فاش تا بدانی که به چندین هنر آراسته‌ام

معنی کدام واژه‌ها درست است؟
الف) تَشَر: سخنی که همراه با خشم، خشونت و اعتراض به قصد ترساندن کسی گفته می‌شود.
ب) جناق: استخوان پهن و دراز در پشت بدن انسان
ج) گردان: واحد نظامی که معمولاً شامل لشکر است.
د) دنج: ویژگی جای خلوت و آرام و بدون رفت‌وآمد

- (۱) الف، ب
(۲) ب، ج
(۳) ج، د
(۴) د، الف

مصراع اول همه ابیات به جز به شیوه بلاغی بیان شده است؟

- (۱) چنین است سوگند چرخ بلند که بر بی‌گناهان نیاید گزند
(۲) سیاوش بدو گفت انده مدار کزین سان بود گردش روزگار
(۳) چنین پاسخ آورد سودابه پیش که من راست گویم به گفتار خویش
(۴) کزین دو یکی گر شود نابکار از آن‌پس که خواند مرا شهریار؟

معنی چند واژه "درست" است؟
(داروغه: شبگرد) (استقرار: مقرری گرفتن) (نبات: رُستنی) (رواق: هرم) (مغان: موبدان زرتشتی) (غایت‌القصوی: کمال مطلوب)
(شبح: موهوم) (طیلسان: زیرانداز) (خشاب: گلوله)

- (۱) سه
(۲) چهار
(۳) پنج
(۴) شش



در بیت زیر کدام آرایه‌های ادبی یافت می‌شود؟
"و گر گوید نهم رخ بر رخ ماه بگو با رخ برابر چون شود شاه"

- (۱) کنایه - جناس تام - ایهام - استعاره
- (۲) کنایه - جناس ناقص - ایهام - اسلوب معادله
- (۳) تشبیه - جناس تام - مراعات نظیر - ایهام تناسب
- (۴) اسلوب معادله - جناس ناقص - مراعات نظیر - استعاره

عربی

"إِذَا كُنْتَ وَاثِقًا بِنَفْسِكَ فَإِنَّكَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُشَجِّعَ الْآخِرِينَ عَلَى أَنْ يَكُونُوا وَاثِقِينَ بَأَنْفُسِهِمْ!":

- (۱) هرگاه به خود اعتماد کنی، تو می‌توانی دیگران را به اینکه از خود مطمئن باشند، تشویق کنی!
- (۲) اگر به خود اعتماد داشته باشی، می‌توانی دیگران را تشویق کنی به اینکه به خود اعتماد داشته باشند!
- (۳) زمانی که به خود اطمینان داشته باشی، دیگران را به اینکه به خود با اعتماد باشند، ترغیب می‌کنی!
- (۴) اگر از نفس خود مطمئن باشی، دیگران را ترغیب به این می‌کنی که به نفس‌های خودشان اطمینان داشته باشند!

"كان صوت أولئك الأطفال الذين يلعبون في انتهاء الساحة فرحين يصل إلى آذاننا، ونحن أيضاً كنا مسرورين بفرحهم!":

- (۱) آن بچه‌ها هستند که در حیاط انتهائی با شادی بازی می‌کنند، و صدایشان به گوش ما می‌رسد و ما را شاد می‌کند!
- (۲) صدای آن کودکان که در آخر حیاط با شادی بازی می‌کنند به گوش ما می‌رسد، و ما نیز به شادی آنها شاد هستیم!
- (۳) صدای آن بچه‌ها که با شادی در انتهای حیاط بازی می‌کنند به گوش‌های ما می‌رسد، و ما نیز به شادی آنها شاد بودیم!
- (۴) آن کودکان که در آخر حیاط بازی می‌کنند صدایشان به گوش‌های ما می‌رسد، و ما را با شادی خود شاد کرده بودند!

عَيِّنْ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ:

- | | |
|----------------|---------------|
| (۱) القَطْ | (۲) الرُّمَان |
| (۳) التُّفَّاح | (۴) العِنَب |

عَيِّنِ الصَّحِيحَ (حول الأفعال النَّاقِصَةِ):

- (۱) صار اللَّاعِبَانِ مُتَقَدِّمِينَ فِي اِكْتِسَابِ الدَّرَجَاتِ الرَّفِيعَةِ!
- (۲) سَتُصْبِحِينَ بَيْنَ طَالِبَاتِ الصَّفِّ تَلْمِيزَةً مِثَالِيَةً!
- (۳) لَيْتَنَا مَا كُنْتُ عَنْ وَاجِبَاتِنَا الدِّينِيَّةِ غَافِلِينَ!
- (۴) أَصْبَحَ الْكِسْلَانِ يَنْدِمَانِ بِسَبَبِ التَّقْصِيرِ فِي أَعْمَالِهِ!

(١) (أَوْلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَنْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ...)

(٢) (... عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ)

(٣) جِئْتُ إِلَيْكَ لِلذَّهَابِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

(٤) التَّلْمِيذَاتُ لَنْ يَحْرُجْنَ مِنَ الصَّفِّ قَبْلَ إِتْمَامِ الدَّرْسِ.

عَيْنُ الْخَطَا:

(١) لِيَكُنِ الشَّهَادَةُ فِي ذَاكِرَةِ شِعْبِنَا وَ لَا نَنْسَهُمْ إِلَى الْأَبَدِ: بَايَدِ شَهِيدَانِ فِي خَاطِرِهِ مَلَتْ مَا بَمَانَدِ وَ أَنْهَا رَا تَا اَبَدِ فَرَامُوشِ نَمِي كَنِيم!

(٢) هُوَءَاءِ الْمُؤْمِنَاتُ الْمَسْلَمَاتُ لَمْ يَبْتَعِدْنَ عَنِ الْقِيَمِ الْإِسْلَامِيَّةِ: اَيْنَ زَنَانِ مُؤْمِنِ مُسْلِمَانِ اَزِ اَرَزَشِ هَايِ اِسْلَامِي دُورِ نَشْدَهَانْد!

(٣) عَلَيْكَ اَلَّا تَقْطَعَ كَلَامَ اُسْتَاذِكَ وَ اَلَّا تَسْبِقَهُ بِالْكَلَامِ: بَرِ تُو اَسْتِ كِه سَخْنِ اَسْتَاذِ خُودِ رَا قَطْعِ نَكْنِي وَ دَرِ سَخْنِ اَزِ اُو بِيْشِي نَكْيرِي!

(٤) اِذَا اَرَادَ اَحَدٌ اَنْ يَتَكَلَّمَ فَلْيَتَدَبَّرْ كَلَامَهُ: اِگَرِ كَسِي بَخُوهَدِ كِه سَخْنِ بَكُوِيْدِ، پَسِ دَرِ سَخْنِ خُودِ بَايَدِ بِيْنْدِيْشْد!

"عَيْنُ مُضَارَعًا يُتْرَجَمُ مَاضِيًا":

(١) كَانِ التَّلْمِيذُ الرَّاسِبُ دَرَسِ مَرَاتٍ عَدِيْدَةٍ فِي هَذِهِ الْمَرْحَلَةِ!

(٢) وَلَنْ تَكُونَ بَعْدِي مَفْلَحًا اَبَدًا!

(٣) مَا كَانَتْ عِنْدِي ذَرَّةٌ حَسَدًا!

(٤) لَمْ تَكُنِ التَّلْمِيذَاتُ يَكْسِلُنَ فِي اَدَاءِ الْوَاجِبَاتِ!

مَا هُوَ الْمَفْعُولُ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ:

(اَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِيْنَ)



(٢) عَلَى الْقَوْمِ

(١) نَا

(٤) الْكَافِرِيْنَ

(٣) الْقَوْمِ

عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّضَادِّ:

(٢) نَحْنُ نَسْعَى لِتَبْيِيْنِ التَّقَاْفَةِ: (= الْمَقَابِلَةُ)

(١) اَبِيْ يَحْصِلُ عَلَى نَقُوْدٍ: (= يَفْقَدُ)

(٤) عَلَيْنَا بِتَحْدِيْدِ الْخَطِّةِ: (= الْمَقَالُ)

(٣) هَلْ تَضْمِنُ هَذَا الْقَمِيْصُ?: (= يَسُوْقُ)

"الْمَفْرَدَاتُ الَّتِي دَخَلَتْ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ لُغَاتٍ اُخْرَى، تَسْمَى فِي اللُّغَتِيْنِ الْفَارْسِيَّةِ وَ الْعَرَبِيَّةِ، الْكَلِمَاتِ الدَّخِيْلَةِ!":

(١) وَاژگانی را که از دو زبان فارسی و عربی داخل یکدیگر می‌شوند، در هر دو زبان واژگان دخیل می‌نامند!

(٢) مفرداتی که از زبان‌های دیگر در زبان عربی وارد شده، در دو زبان فارسی و عربی، کلمات دخیل نامیده می‌شوند!

(٣) واژگانی را که در زبان عربی از زبان دیگری داخل می‌شود، در زبان‌های فارسی و عربی مفردات داخل شده می‌نامند!

(٤) مفرداتی که از زبان عربی به زبان‌های دیگر وارد می‌شود، در زبان‌های فارسی و عربی مفردات وارد شده نامیده می‌شود!

"أَنَا أَعْتَقِدُ بَأَنَّ التَّجَارِبَ الَّتِي اِكْتَسَبْتُهَا فِي حَيَاتِي حَتَّى الْآنَ، لِأَتَعْنِيَنِي عَنِ قِرَاءَةِ الْكُتُبِ؛ لِأَنَّهَا تُعَدُّ تَجَارِبَ الْأُمَّمِ عَلَى مَرِّ آلَافِ السِّنِينَ!"

(۱) من اعتقاد دارم که تجربه‌هایی که تاکنون در زندگی به دست آوردم، مرا از خواندن کتاب بی‌نیاز نمی‌سازد؛ زیرا کتاب‌ها تجربه‌های امت‌ها در گذر هزاران هزار سال است!

(۲) من معتقدم که تجربه‌هایی که در زندگی خویش به دست می‌آورم، مرا هرگز از خواندن کتاب‌ها بی‌نیاز نمی‌کند؛ زیرا آن‌ها تجربه‌های امت‌ها در طول هزاران سال است!

(۳) اعتقاد من این است که تجربه‌هایی که تا حالا در زندگی‌ام به دست آورده‌ام، مرا از مطالعه کتاب‌ها بی‌نیاز نکرده است؛ برای اینکه آن کتاب‌ها تجربه‌های ملت‌ها در گذر هزاران سال به شمار آمده است!

(۴) من اعتقاد دارم که تجربه‌هایی که تاکنون در زندگی‌ام به دست آورده‌ام، مرا از خواندن کتاب‌ها بی‌نیاز نمی‌کند؛ چه، آن‌ها تجربه‌های امت‌ها در گذر هزاران سال به شمار می‌رود!

(إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ...)

(۱) بی‌تردید انسان زیان‌کار است، مگر آنان که ایمان آورده و کار شایسته انجام داده‌اند!

(۲) قطعاً انسان در خسران به سر می‌برد، جز کسانی که ایمان بیاورند و کارهای شایسته کنند!

(۳) بی‌شک انسان در زیان است، مگر کسانی که ایمان آورده‌اند و کارهای شایسته کرده‌اند!

(۴) همانا همه انسان‌ها در زیان‌کاری به سر می‌برند، جز کسانی که ایمان آوردند و اعمال شایسته انجام دادند!

(۱) الصَّخْفِيُّ: هُوَ الَّذِي يَكْتُبُ مَقَالَاتِهِ فِي الصُّخْفِ!

(۲) التَّانُوِيَّةُ: هِيَ الْمَرْحَلَةُ الدَّرَاسِيَّةُ الَّتِي تَكُونُ بَعْدَ الْإِبْتِدَائِيَّةِ!

(۳) الطُّرُوفُ: هِيَ الْآبِيَّةُ الَّتِي تُسْتَعْمَلُ لِلشُّرْبِ أَوْ لِلْأَكْلِ!

(۴) الْمُفَكَّرُ: هُوَ الْعَالِمُ الَّذِي لَهُ أَفْكَارٌ عَمِيقَةٌ وَجَدِيدَةٌ فِي كُلِّ مَوْضِعٍ!

"ليت الإنسان استطاع أن يجد طعاماً مناسباً يبسط فكره حتى يصل بها إلى حلٍّ في ظروف حياته القاسية!":

(۱) شاید انسان بتواند غذای مناسبی بیابد که فکرش را بگستراند تا با آن به راه‌حلی در شرایط سخت زندگی خویش برسد!

(۲) کاش انسان می‌توانست طعام مناسبی پیدا کند که اندیشه‌اش را بگستراند تا به‌وسیله آن در شرایط دشوار زندگی خود به راه‌حلی برسد!

(۳) امید است بشر توانسته باشد غذای مناسب را برای بسط اندیشه خویش بیابد تا در شرایط زندگی سخت به راه‌حلی برسد!

(۴) کاش انسان توانسته بود به غذای سودمندی دست یابد که اندیشه‌ای را می‌گستراند و با آن در شرایط دشوار زندگی‌اش به راه‌حلی دست می‌یافت!

"قد قال لنا العلماء و الكُتَّابُ: إِنَّ الكُتُبَ المفيدةَ طعامُ الفكرِ لِكُلِّ مِنَّا، فعلينا أن نستفيدَها في كُلِّ حالةٍ!"

(۱) دانشمندان و نویسندگان به ما گفته‌اند: قطعاً کتاب‌های پُرسود غذای اندیشه برای همه ما هستند، پس بر ماست که در هر حالی از آن‌ها استفاده کنیم!

(۲) دانشمندان نویسنده برای ما گفتند: همانا کتاب‌های مفید طعام اندیشه برای هریک از ما به شمار می‌روند، بنابراین ما باید در همه حال از آن کتاب‌ها سود ببریم!

(۳) دانشمندان و نویسندگان گفته‌اند: کتاب‌های سودمند غذای فکر برای همه ما می‌باشند، لذا بر ما واجب است که در همه حال از آن‌ها استفاده کنیم!

(۴) دانشمندان و نویسندگان به ما گفته‌اند: کتاب‌های سودمند خوراک اندیشه برای هریک از ما هستند، بنابراین ما باید در هر حالی از آن‌ها بهره ببریم!

می‌ز مجموعه فيها کلمة غريبة من الآخريين في المعنى:

(۲) مُرْعَب - قَاسِيَة - جَدِير

(۱) القارئ - صَحْفِيّ - مَكْتَبَة

(۴) جَمال - حُرِّيَة - نشاط

(۳) حجارة - الجبل - الصّخور

اقرأ النصّ التّالي ثمّ أجب عن الأسئلة بما يناسب النصّ:

هناك أشخاص و لهم تجارب كثيرة و لكنّ هذه التجارب لا تُعنيهم عن الكتاب. إنّ الكتابَ صديقُ أيامِ الوحدةِ و إضافةً إلى ذلك يُساعدنا في المجالات الشخصيّة و الاجتماعيّة في الحياة و يُعطينا نظرةً دقيقةً لإصلاح سلوكنا في المُجتمعِ فإذلك مَنْ يقرأ الكتابَ الجيّدَ يُؤثّر في نفسه تأثيراً عميقاً.

يوجد كثيرٌ من المُفكرين الذين تقدّموا من خلالِ مُطالعة الكتابِ و حصلوا على أهدافٍ عاليةٍ و مكاناتٍ رفيعةٍ فأصبحوا نماذج للناس و منهم عبّاس محمود العقّاد الكاتب الشهير المصري، هو كتَبَ في أثره "أنا": "أريدُ أن أقرأ آراء عدّة كُتّابٍ لأنّه مِنْ أمتع الأعمالِ و أنفع من قراءة الموضوعات المُتعدّدة.

عَيْنُ الصَّحِيحِ حسب النصّ:

(۲) نَهتَمُّ بالتّجربة أكثر من الكتابِ لأنّها أهمّ.

(۱) بعضُ الكُتّابِ يُؤلّفون الكتابَ في أيامِ الوحدةِ.

(۴) نَسْتَعِينُ بالكُتُبِ لإصلاح أعمالنا و الدّقة فيها.

(۳) الحياةُ الاجتماعيّةُ تُطلَبُ مِنّا النَّظَرُ في سلوكنا.

كَيْفَ يُمكن أن نكسبَ هدفاً جديراً في الحياة؟ (حسب النصّ)

(۲) بإصلاح الأعمالِ السّيئةِ نحصل عليه.

(۱) رُبَّ قراءة كتابٍ تُعطينا هذا الهدف.

(۴) بِمشاركتنا الاجتماعيّة و التّفاهم مَعَ النَّاسِ.

(۳) إنَّ نُطالِعَ كتاباً عن كاتبٍ واحدٍ و نَتَبِعَ كُلَّ ما يَقولُ.

عَيْنُ الخُطَأِ:

(۲) يُرافِقنا الكتابُ كصاحبٍ في يومِ الوحدةِ.

(۱) يُوجد ارتباطٌ بينَ تقدّم الإنسان و قراءة الكتب.

(۴) إنّ الكتابَ يُؤثّر في حياتنا الاجتماعيّة أيضاً.

(۳) أغنى الكتابُ بعضَ العُلَماءِ عن التّجربةِ و البَحْثِ.



- ۱) لا یبیین الصراط المستقیم و الدین الحقّ إلا الرّسل المبشرون!
- ۲) ما أقام الوجّه للّدين حنیفاً إلا من لا یكوننّ من المشرکین!
- ۳) ما حمل الفأس لكسر الأصنام إلا من اطمأنّ بعمله!
- ۴) لا یتعلم الدرس أحد إلا الّذی كان من المستمعین!

دین و زندگی

۴۱) اینکه رهبر جامعه اسلامی مردم را به استقامت و پایداری در برابر فشارهای اقتصادی و روانی بیگانگان و قدرت‌های بزرگ دعوت کند، در راستای ایفای کدام نقش ایشان است و کدام دسته از افراد برای تداوم بخشیدن به مسئولیت مرجعیت دینی امام، لازم است مهاجرت کنند؟

- ۱) تلاش برای اجرای و دستورات الهی در جامعه - (الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَأَفَّةً)
- ۲) تلاش برای اجرای و دستورات الهی در جامعه - (نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ)
- ۳) حفظ استقلال کشور و جلوگیری از نفوذ بیگانگان - (نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ)
- ۴) حفظ استقلال کشور و جلوگیری از نفوذ - (الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَأَفَّةً)

۴۲) اصل تقیه، یادآور کدام مسئولیت مردم نسبت به رهبر است؟

- ۱) وحدت و همبستگی اجتماعی
- ۲) مشارکت در نظارت همگانی
- ۳) افزایش آگاهی‌های سیاسی و اجتماعی
- ۴) استقامت و پایداری در برابر مشکلات

۴۳) عزتمندانه زندگی کردن پیشوایان در سخت‌ترین شرایط را معلول کدام آیه قرآن کریم می‌توان دانست؟

- ۱) (رسلاً مبشّرين و منذرين لئلا يكون للناس على الله حجة)
- ۲) (ليتفقّوها في الدّين و لينذروا قومهم اذا رجعوا اليهم)
- ۳) (من كان يريد العزّة فلله العزّة جميعاً)
- ۴) (جعل بينكم مودّة و رحمة انّ في ذلك لآيات لقوم يتفكّرون)

۴۴) در عصر غیبت، وظیفه تعلیم و تبیین آیات قرآن کریم به چه شکلی ادامه می‌یابد و رهبری جامعه اسلامی در شرایط پیچیده جهانی، مربوط به کدام بخش از ویژگی‌های ولی فقیه است؟

- ۱) ولایت فقیه - شجاعت و قدرت روحی
- ۲) ولایت فقیه - مدیر و مدبر بودن
- ۳) مرجعیت فقیه - شجاعت و قدرت روحی
- ۴) مرجعیت فقیه - مدیر و مدبر بودن

باتوجه به آیه شریفه (و من آیاته ان خلق لکم من انفسکم ازواجاً...) نشانه‌های الهی برای چه کسانی است و این آیه درباره کدام هدف ازدواج است؟

- (۱) اهل ایمان - رشد اخلاقی و معنوی
 (۲) اهل فکر - رشد اخلاقی و معنوی
 (۳) اهل فکر - رشد و پرورش فرزندان
 (۴) اهل ایمان - رشد و پرورش فرزندان

اگر گفته شود چنانچه فردی بخواهد به شیوه‌ای غیر از شیوه‌های مطرح شده از سوی دین، یعنی شیوه ناصحیح به نیاز جنسی خود پاسخ دهد در آن صورت، لذت آنی برخاسته از گناه پس از چندی روح و روان فرد را پژمرده می‌کند و شخصیت او را می‌شکند، این موضوع به ترتیب از کدام عبارات شریفه قرآنی قابل دریافت است؟

- (۱) (أفبالباطل یؤمنون) - (ترهقهم ذلّة)
 (۲) (والذین کسبوا السیئات) - (ترهقهم ذلّة)
 (۳) (والذین کسبوا السیئات) - (لا یرهق وجوههم قتر و لا ذلّة)
 (۴) (أفبالباطل یؤمنون) - (لا یرهق وجوههم قتر و لا ذلّة)

انسانی که به ارزش و منزلت خود پی برده است و با تسلط بر علم خودشناسی، بهشت را بهای خود می‌داند، از چه امری بنا بر کلام علوی پرهیز می‌کند و درلسان قرآن به کدام نکته التفات ورزیده است؟

- (۱) (ولا یرهق وجوههم قتر) - "ما فرزندان آدم را کرامت بخشیدیم..."
 (۲) (ولا یرهق وجوههم قتر) - "ای فرزندان آدم، این مخلوقات را برای تو آفریدم."
 (۳) (فلا تبیعو ما الا بها) - "ای فرزندان آدم، این مخلوقات را برای تو آفریدم."
 (۴) (فلا تبیعو ما الا بها) - "ما فرزندان آدم، این مخلوقات را برای تو آفریدم."

همنشینی با پیامبر (ص) در بهشت، معلول چیست و کدام عبارت شریفه مؤید آن است؟

- (۱) راهنمایی دیگران و آموزش دستورات دین - (و ما کان المؤمنون لینفروا کافة)
 (۲) راهنمایی دیگران و آموزش دستورات دین - (لیتفقوها فی الدین و لینذروا قومهم)
 (۳) دست یافتن به معارف و احکام عمیق دینی - (لیتفقوها فی الدین و لینذروا قومهم)
 (۴) دست یافتن به معارف و احکام عمیق دینی - (و ما کان المؤمنون لینفروا کافة)

باتوجه به کدام عبارت، پیشوایان دین از ما خواسته‌اند که در مورد همسر آینده با پدر و مادر خود مشورت کنیم و چرا؟

- (۱) (حب الشی یعمی و یصم) - تا به انتخابی درست برسیم.
 (۲) (حب الشی یعمی و یصم) - هیچ بنایی نزد خدا محبوب‌تر از ازدواج نیست.
 (۳) (أفبالباطل یؤمنون و بنعمة الله یکفرون) - تا به انتخابی درست برسیم.
 (۴) (أفبالباطل یؤمنون و بنعمة الله یکفرون) - هیچ بنایی نزد خدا محبوب‌تر از ازدواج نیست.

با در آیه شریفه (وَ مِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَ جَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَ رَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ) از کدام قسمت آیه، به ترتیب "برابری زن و مرد" و "نتیجه ازدواج" مستفاد می‌گردد؟

(۱) (مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا) - (لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا) (۲) (جَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَ رَحْمَةً) - (لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا)

(۳) (مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا) - (لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ) (۴) (جَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَ رَحْمَةً) - (لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ)

ایمان به خداوند و روز واپسین اگر با کار نیکو ممزوج شود به کدام فرجام نیکو می‌انجامد و رستگاری مردم از نگاه پیامبر خوبی‌ها صلی‌الله علیه و آله و سلم درگرو گفتن چیست؟

(۱) شکستن سدّ جاهلیت و سوق دادن مردم به زندگی مبتنی بر تفکر و علم - الله بزرگ‌تر از هر چیزی است.

(۲) شکستن سدّ جاهلیت و سوق دادن مردم به زندگی مبتنی بر تفکر و علم - معبودی جز الله نیست.

(۳) پاداش نزد پروردگار و نداشتن ترس و اندوه - معبودی جز الله نیست.

(۴) پاداش نزد پروردگار و نداشتن ترس و اندوه - الله بزرگ‌تر از هر چیزی است.

اگر بگوییم مسلمانان در برنامه‌های فردی و اجتماعی خودسرانه عمل نمی‌کنند، کدام آیه مؤید این موضوع است؟

(۱) (قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ)

(۲) (وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا)

(۳) (لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ)

(۴) (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ)

خداوند چه کسانی را به‌سوی خود و به راه راست هدایت می‌کند؟

(۱) (أَنْ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَ اتَّقَوْا) (۲) (فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَ اعْتَصَمُوا بِهِ)

(۳) (آمَنَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا) (۴) (أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ)

قرآن کریم زندگی عاری از تقوی و رضوان و خشنودی خداوند را با چه تعبیری بیان نموده است؟

(۱) (اسس بنیانه علی تقوی من الله و رضوان خیر)

(۲) (منافع للناس و اثمهما اکبر من نفعهما)

(۳) (انّه کان فاحشه و ساء سیبلاً)

(۴) (اسس بنیانه علی شفا جرفِ هارِ فانهار به فی نار جهنم)

پاداش الهی برای کسی که توبه کند و ایمان بیاورد و سپس نیکوکار شود، کدام است؟ (با تغییر)

(۱) خداوند کسانی را که زیاد توبه می‌کنند، و پاکیزگان را دوست دارد.

(۲) خدا را مهربان و آمرزنده می‌یابند.

(۳) هرگز از رحمت الهی ناامید نمی‌شوند.

(۴) خداوند گناهان آنان را به حسنات تبدیل می‌کند.



اولین گام پس از اندیشه و تفکر برای حرکت در مسیر رشد و کمال چیست و عملکرد خداوند نسبت به سختی‌های این مسیر برای انسان کدام است؟

- ۱) انجام واجبات و ترک محرمات - "إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ"
- ۲) بازگشت از گناه و جلب مغفرت الهی - "إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ"
- ۳) انجام واجبات و ترک محرمات - "فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ وَ فَضْلٍ"
- ۴) بازگشت از گناه و جلب مغفرت الهی - "فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ وَ فَضْلٍ"

رایج‌شدن ارتباط جنسی خارج از چهارچوب اسلام چه آثاری دارد و با کدام کلام الهی در ارتباط است؟

- ۱) پول و ثروت مردم را در مسیری که هیچ فایده‌ای برای جامعه ندارد به کار می‌گیرد. - (وَ إِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا)
- ۲) بازگشتی به دوران جاهلیت است و بنیان خانواده را متزلزل می‌کند. - (وَ سَاءَ سَبِيلًا)
- ۳) پول و ثروت مردم را در مسیری که هیچ فایده‌ای برای جامعه ندارد به کار می‌گیرد. - (وَ سَاءَ سَبِيلًا)
- ۴) بازگشتی به دوران جاهلیت است و بنیان خانواده را متزلزل می‌کند. - (وَ إِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا)

عبارت قرآنی (أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفُرْقَانَ) حکایت‌گر کدام تمدن متعالی حکومت اسلامی است و از این حیث، هم‌آوا با کدام عبارت قرآنی دیگر است؟

- ۱) معیارِ متحول‌کننده جامعه زمان پیامبر (ص) - (أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا)
- ۲) معیارِ متحول‌کننده جامعه زمان پیامبر (ص) - (هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ...)
- ۳) معیارِ پدیدآورنده انقلاب عظیم در جایگاه خانواده - (هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ...)
- ۴) معیارِ پدیدآورنده انقلاب عظیم در جایگاه خانواده - (أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا)

فروافتادن در آتش دوزخ فرجام شوم کدام گروه از انسان‌ها است؟

- ۱) (وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا)
- ۲) (الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ)
- ۳) (مَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ)
- ۴) (مَنْ جَاءَ بِالسِّيئَةِ)

اولین آیات نازل شده بر رسول خدا صلی‌الله علیه و آله و سلم درباره چه بود و نزول تدریجی آیات قرآن کریم چه نتیجه‌ای در برداشت؟

- ۱) رستگاری اخروی - سدّ جاهلیت و خرافه‌گرایی را شکست.
- ۲) رستگاری اخروی - یکی از عالم‌ترین جوامع آن روز را نسبت به علم مشتاق‌تر ساخت.
- ۳) دانش و آموختن - یکی از عالم‌ترین جوامع آن روز را نسبت به علم مشتاق‌تر ساخت.
- ۴) دانش و آموختن - سدّ جاهلیت و خرافه‌گرایی را شکست.

61 I am going to ----- my trip to Egypt until the political situation calms down.

- | | |
|--------------|---------------|
| 1) postponed | 2) postponing |
| 3) postpones | 4) postpone |

62 He was greatly ----- to see me sitting behind his desk.

- | | |
|---------------|-------------------|
| 1) surprised | 2) surprised at |
| 3) surprising | 4) felt surprised |

Passage

Directions: Read the following passage and answer the questions by choosing the best choice (1), (2), (3), or (4).

Ceramics is one of the most ancient industries on the planet. Once humans discovered that clay could be formed into objects by first mixing with water and then firing, the industry was born. As early as 24,000 BC, animal and human figures were made from clay and other materials.

Almost 10,000 years later, tiles were manufactured in Mesopotamia and India. The first use of pottery for storing water and food is thought to be around 9000 or 10,000 BC.

Glass was believed to be discovered in Egypt around 8000 BC. Experts estimate that it was not until 1500 BC that it was produced independently of ceramics and fashioned into separate items.

Of all the kinds of materials which may be found, ceramics is surely one of the most useful. Ceramic are extremely durable, and may last thousands of years without changing. Ceramic artifacts are completely hand-made.

63 According to the passage which statement is false?

- 1) Ceramics industry was born later than tiles manufacturing.
- 2) The first use of ceramics was to make animals/human figures.
- 3) The first use of pottery was to store food and water.
- 4) Ceramics industry was discovered before glass.

64 This increase in the number of unemployed people is a result of the bad -----

- 1) tradition
- 2) custom
- 3) economy
- 4) charity

65 Fortunately we have seen an eighty percent ----- in the number of Chahar Shanbe Soori injuries in the past two years.

- 1) rise
- 2) decrease
- 3) improve
- 4) increase

66 There was ----- noise from the engine that we had to shout ----- each other.

- 1) too much / hear
- 2) too many / hear
- 3) so many / to hear
- 4) so much / to hear



Passage

Directions: Read the following passage and answer the questions by choosing the best choice (1), (2), (3), or (4).

Earth turtles are creatures that live on land, properly called tortoises of which there are approximately forty different kinds. Of These, Gopher, including the three gopher tortoises, is found in the Southern United states as far west as New Mexico. Gopher Tortoises are so called because they dig burrows, which may be nearly 50 feet long so. They are primarily vegetarians, feeding on grass and leaves. The true tortoises come to water only to drink or bathe, and they are adapted to walking on land by their club- shaped feet. Their limbs are covered with hard scales that often have a bony core. The shell is high-domed in all but a very few forms. The opening at the front and rear of the shell are usually neatly closed by the retracted limbs. The head can be entirely withdrawn.

Tortoises have become symbols of leisurely movement. All tortoises share the ability to live to a great age, but the longest life of any tortoise of which there is an authentic record is of a great tortoise of the Seychelles island, whose age was known to be not less than 180 years.

- 67 What is the main topic of the passage?
- 1) The characteristics of land turtles.
 - 2) The life spans of tortoises
 - 3) The difference between the forty different kinds of land turtles.
 - 4) the symbolizing associated with tortoises.
- 68 According to the passage, how did the gopher tortoise get its name?
- 1) From its diet consisting mainly of gophers.
 - 2) From one of Aesop's Fables
 - 3) From being a vegetarian
 - 4) From digging long burrows.

69 Which of the following is not mentioned as a characteristics of tortoises?

- 1) They have retracting limbs
- 2) They are well adapted to water
- 3) Their heads can be entirely withdrawn into the shell.
- 4) They have long lives.

70 If you keep on eating too much chocolate, you ----- overweight in the end.

- | | |
|----------------|-------------------|
| 1) will become | 2) would become |
| 3) have become | 4) have to become |

71 متن زیر را بخوانید و به سؤالات داده شده هر قسمت پاسخ دهید.

Many countries now think that cars that burn fossil fuels should be replaced by electric cars.

Electric cars don't burn gasoline in the engine, so they don't pollute the air. They use electricity stored on the car in batteries.

Sometimes, 12 or 24 batteries, or more, are needed to power the car. Just like a remote-controlled car, an electric car has an electric motor that turns the wheels and a battery to run the motor.

Electricity, the same energy that lights your lamps and runs your TV, is stored in batteries on an electric car. The batteries can be like the batteries you find in flashlights or in regular gasoline cars.

To get the battery ready to roll, you have to charge it. This process isn't much different from the way you charge the portable devices you carry around every day: your cell phone, MP3 player, or digital camera. The difference is that you deal with a much bigger gadget that carries you around instead.

الف According to the passage, many countries think that cars that use fossil fuels should be replaced by electric cars. a) True b) False

ب Electric cars always burn gasoline in the engine. a) True b) False

پ Electric cars use electricity ----- the car in batteries.

- | | |
|----------------|----------------|
| 1) consumed by | 2) replaced in |
| 3) stored on | 4) polluted |

72 The design of the new house is similar to those that have ----- been built. I think you'd better change the design.

- | | |
|---------------|--------------|
| 1) already | 2) almost |
| 3) completely | 4) presently |

73 Etymology is the study of the ----- of the words and how the meaning of the words has changed though the years and centuries.

- | | |
|-----------|------------|
| 1) entry | 2) origin |
| 3) symbol | 4) purpose |

74 I got stunned when the banker ----- commission to change my traveler's check.

- | | |
|------------|-------------|
| 1) rolled | 2) charged |
| 3) lowered | 4) reminded |

75 They asked the driver to ----- the road for a mile and then turn right.

- | | |
|-------------|------------|
| 1) repair | 2) follow |
| 3) complete | 4) prepare |

76 They began to ----- if there were no people to inhabit this magnificent city of the inner world.

- | | |
|-----------|---------|
| 1) wait | 2) warn |
| 3) wonder | 4) win |



Passage

Directions: Read the following passage and answer the questions by choosing the best choice (1), (2), (3), or (4).

There are three different kinds of burns: First degree, second degree, and third degree. Each type of burn requires a different type of medical treatment.

The least serious burn is the first-degree burn. This burn causes the skin to turn red but does not cause blistering. A mild sunburn is a good example of a first-degree burn, and, like a mild sunburn, first-degree burns generally do not require medical treatment other than a gentle cooling of the burnt skin with ice or cold tap water.

Second-degree burns, on the other hand, do cause blistering of the skin and should be treated immediately. These burns should be immersed in warm water and then wrapped in a sterile dressing or bandage. (Do not apply butter or grease to these burns. Despite the old wives' tale, butter does not help burns heal and actually increases the chance of infection) If a second-degree burn covers a large part of the body, then the victim should be taken to the hospital immediately for medical care.

Third-degree burns are those that char the skin and turn it black or burn so deeply that the skin shows white. These burns usually result from direct contact with flames and have a great chance of becoming infected.

All third-degree burn victims should receive immediate hospital care. Burns should not be immersed in water, and charred clothing should not be removed from the victim as it may also remove the skin. If possible, a sterile dressing or bandage should be applied to burns before the victim is transported to the hospital.

77 What is the main idea of this passage?

- 1) Third-degree burns are the most serious kind of burn.
- 2) How each kind of burn affects the skin.
- 3) Suitable treatment of each kind of burn.
- 4) There are three different kinds of burns.

78 What is the meaning of "Immersed" in the third paragraph?

- 1) Exposed
- 3) Sterilized

- 2) Cleaned
- 4) Sunk





استاد علیرضا افشار

”همایش ها“

@hamayesh_dr_afshar



فارسی

گزینه ۴

۱

غلط املایی و شکل درست آن: صیادت ← سیادت

گزینه ۳

۲

در این گزینه "زیبا" هسته است و "چنین" وابسته پیشین از نوع صفت اشاره.

گزینه ۳

۳

مفهوم مشترک ابیات مرتبط: بیان خودشیفتگی معشوق
مفهوم بیت گزینه ۳: تجلی حُسن خداوند در زیبایی‌های طبیعت

گزینه ۴

۴

ترکیب وصفی: بشریت رهگذار - هر عاشق (دو مورد)
ترکیب اضافی: گذرگه تاریخ - تشنه شهادت (دو مورد)

تشریح سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱:

ترکیب وصفی: ندارد

ترکیب اضافی: عزم - ضامن دوام - دوام جهان - خون تو - معنای راستی (پنج مورد)

گزینه ۲:

ترکیب وصفی: مردنی چنان (چنان مردنی) - غبطه بزرگ (دو مورد)

ترکیب اضافی: مرگ تو - مرگت - غبطه زندگانی (سه مورد)

گزینه ۳:

ترکیب وصفی: ندارد

ترکیب اضافی: پشت زین - زین خود - کلبه خود - خیمه خود - فراز سر - سرم (شش مورد)

گزینه ۳

۵

مفهوم مشترک "ب" و "د": به آرامش یافتن عاشق در کنار معشوق اشاره دارد.



گزینه ۴

۶

املائی درست:

"ج": در اینجا معمور (= آباد) درست است.

"ه": بیچاره گان غلط رسم الخطی دارد و باید به صورت "بیچارگان" نوشته شود.

گزینه ۱

۷

مفهوم مشترک ضرب المثل صورت سؤال و ابیات مرتبط: نتیجه اعمال هرکس به خودش برمی گردد.
مفهوم بیت (۱) ستایش بر جای گذاشتن نام و اثر نیک

گزینه ۳

۸

جوامع الحکایات و شلوارهای وصله دار از آثار منتور و حمله حیدری، اثری منظوم است.

گزینه ۲

۹

واژه "قضا" نادرست نوشته شده است.

گزینه ۱

۱۰

جمله کنایی "از جا دررفت" در مفهوم "خشمگین شد" در بیت گزینه ۱ مطرح شده است.

گزینه ۳

۱۱

بررسی سایر گزینه ها:

گزینه ۱: حسن تعلیل ← علت تلاطم دریا و تپیدن دل از اوست.

گزینه ۲: رنگ سخن: حس آمیزی

گزینه ۳: ایهامی دیده نمی شود. / گریان بودن ابر ← تشخیص / خندان بودن برق - کوه فضل ← تشبیه / مراعات نظیر و تضاد ← خندان - گریان

گزینه ۴: تشبیه: تو را چون شمع / تو را چون چنگ

گزینه ۴

۱۲

بیت صورت سؤال و ابیات گزینه های "الف" و "د" به ترجیح دادن مرگ بر ذلت و ننگ اشاره دارد.

بیت "ج": به جان فشانی عاشق در راه معشوق اشاره دارد.

بیت "ب": عادت گریزی

گزینه ۳

۱۳

- (۱) مسندها: تمام - گرم (دو مورد)
 (۲) مسندها: خسته (یک مورد)
 (۳) مسندها: آن قدر - بهترین حالت - یکسان (سه مورد)
 (۴) مسندها: پیدا - گم (دو مورد)

گزینه ۴

۱۴

- داشته باشید ← ماضی التزامی
 می‌کردم ← ماضی استمراری
 بزنیم ← مضارع التزامی

گزینه ۲

۱۵

بررسی آرایه‌ها:

- استعاره: جان‌بخشی به غم و نسبت دادن دست و غلطاندن عاشق به آن، استعاره نوع دوم است.
 تشبیه: عاشق به مهره و به‌طور ضمنی، غم به حقه‌باز
 تشخیص: جان‌بخشی به غم و نسبت دادن دست و غلطاندن عاشق به آن، مصداق آرایه تشخیص است.
 مجاز: کف، مجاز از دست

گزینه ۳

۱۶

از آتش ... و هیزم مکر، دل ننگه دار و چون تنور متاب: هر دو جمله به شیوه عادی است.
 بررسی سایر گزینه‌ها:

- گزینه (۱): هر جا که قدم نهی تو بر روی زمین ← هر جا که تو بر روی زمین قدم نهی (تقدّم فعل بر نهاد و متمم)
 گزینه (۲): گرفتند پیری مبارک‌نهاد ← پیری مبارک‌نهاد را گرفتند (تقدّم فعل بر مفعول)
 گزینه (۴): می‌گویم فاش ← فاش می‌گویم (تقدّم فعل بر قید)

گزینه ۴

۱۷

- واژه‌هایی که معانی آن‌ها نادرست بیان شده است:
 (ب) جناق (جناغ): استخوان پهن و دراز در جلو قفسه سینه
 (ج) گردان: واحد نظامی که معمولاً شامل سه گروهان است.

گزینه ۲

۱۸

مصراع اول گزینه ۲ به شیوه عادی و مصراع دوم به شیوه بلاغی بیان شده است.
 بازگردانی مصراع اول ابیات:

- (۱) سوگند چرخ بلند چنین است...
 (۳) سودابه چنین پاسخ پیش آورد...
 (۴) اگر کزین دو یکی نابکار شود...



"استقرار: برپایی، برقرار و ثابت کردن کسی یا چیزی / رواق: بنایی با سقف گنبدی یا به شکل هرم / شبح: سایهٔ موهوم از کسی یا چیزی، آنچه به صورت سیاهی به نظر می‌آید. / طیلسان: ردا / خشاب: جعبهٔ فلزی مخزن گلوله که به اسلحه وصل می‌شود و گلوله‌های پی‌درپی، از آن وارد لولهٔ سلاح می‌شود."

کنایه: رخ بر رخ نهادن ← روبه‌رو شدن و بوسیدن (ادبیات ۲، درس ۵)
جناس تام: رخ به معنی چهره در مصراع اول؛ یکی از مهره‌های شطرنج در مصراع دوم. (ادبیات ۳، درس ۸)
ایهام: رخ ← ۱- چهره ۲- مهره‌ای در شطرنج (ادبیات ۲، درس ۱۲)
استعاره: ماه ← معشوق
تشبیه و اسلوب معادله ندارد. / مراعات نظیر در واژه‌های رخ و شاه

عربی

پاسخ: گزینه کُنْتُ وائِقًا = اعتماد داشته باشی ← (ردّ گزینه ۱)
تسطیع: می‌توانی ← (ردّ گزینه ۳ و ۴) و در این گزینه‌ها: "ترغیب می‌کنی" اشتباه است.
(ردّ گزینه ۱) ← "از خود" نیز اشتباه است.

بررسی کلمه‌های کلیدی (کان... یَصِلُ، صوت اولئک الأَطْفال، فی إنتهاء السَّاحَة، کُنَّا مَسْرُورِینَ، آذان):
۱) "کان... یَصِلُ": "می‌رسید" ← فعل مضارع همراه "کان" معادل ماضی استمراری ترجمه می‌شود. ← رد گزینه‌های ۱ و ۲
۲) "صوت اولئک الأَطْفال": "صدای آن بچه‌ها" ← رد گزینه‌های ۱ و ۴
۳) "فی إنتهاء السَّاحَة": "در انتهای حیاط" ← رد گزینه ۱
۴) "کُنَّا مَسْرُورِینَ": "شاد بودیم" ← رد سایر گزینه‌ها
۵) "آذان": "گوش‌ها" ← رد گزینه‌های ۱ و ۲



الْقَطْ

در گزینه ۱ "متقدّمین" به صورت جمع و "اللاعبان" مثنی است پس مطابقت نکرده است.
در گزینه ۳ "کُنْتُ" متکلم و حده است و باید "غافلین" به صورت مفرد بیاید نه مثنی یا جمع
در گزینه ۴ "الکسلان" مفرد است نه مثنی پس "یندم" صحیح است نه یندمان.

گزینه ۴

۲۵

لَنْ + مضارع = مستقبل منفی ← لَنْ يَخْرُجَنَّ: خارج نخواهند شد

گزینه ۱

۲۶

ترجمه صحیح: "و لا ننسهم: و نباید آن‌ها را فراموش کنیم."، "لا" نهی است نه نفی.

گزینه ۴

۲۷

معین کن مضارعی که به صورت ماضی ترجمه می‌شود:
توضیح: هرگاه "لَمْ" بر سر فعل مضارع بیاید زمان فعل مضارع را تبدیل به ماضی منفی یا ماضی نقلی منفی می‌کند.

گزینه ۱

۲۸

فعل + ضمیر متصل ← ضمیر متصل مفعول است.
یعنی هرگاه ضمیر متصل به انتهای فعل بچسبد، مفعول است.
البته باید با ضمیر بارز فاعلی؛ اشتباه نگیریم.

گزینه ۱

۲۹

ترجمه گزینه‌ها:

گزینه "۱": به دست می‌آورد = از دست می‌دهد.

گزینه "۲": فرهنگ / مصاحبه

گزینه "۳": ضمانت می‌کنی / رانندگی می‌کنی

گزینه "۴": نقشه / سخن

گزینه ۲

۳۰

بررسی دیگر گزینه‌ها:

گزینه ۱: معادل "یکدیگر" در عبارت عربی وجود ندارد.

"دَخَلْتُ" فعل ماضی است و ترجمه صحیح آن "داخل می‌شوند"

معادل عربی "در هر دو زبان" وجود ندارد.

تُسَمَّى ← یک فعل مجهول است ← نامیده می‌شوند.

گزینه ۳: "لغات" جمع است ← زبان‌ها

فعل "دخلت" اشتباه ترجمه شده چون فعل ماضی است.

"الكلمات الدخيلة" ترجمه "مفردات داخل شده" برایش غلط است و همچنین "می‌نامند" برای ترجمه "تُسَمَّى" که فعل مجهول است، غلط می‌باشد.

گزینه ۴: "از زبان عربی" غلط است. ← به زبان عربی

- "به زبان‌های دیگر" غلط است. ← از زبان‌های دیگر

- "وارد می‌شود" ← باتوجه به ماضی بودن دخلت ← غلط است.

- "مفردات الدخيلة"، "مفردات وارد شده" ← ترجمه صحیحی برای آن نیست.



أَعْتَقِدُ: اعتقاد دارم، معتقدم / أَنْ: که / التَّجَارِبِ الَّتِي: تجربه‌هایی که / اِكْتَسَبْتُهَا: به دست آوردم، به دست آورده‌ام، [آن‌ها را] به دست آورده‌ام / حیاتی: زندگی‌ام، زندگی خویش / حَتَّى الْآنَ: تاکنون، تا حالا / لَأَتَّعْنِي: بی‌نیاز نمی‌کند مرا، بی‌نیاز نمی‌سازد مرا / الْكُتُبِ: کتاب‌ها / لِأَنَّ: زیرا، برای اینکه، چه / تُعَدُّ: به شمار می‌رود، به شمار می‌روند (مضارع مجهول) / الْأُمَمِ: اُمّت‌ها، مَلّت‌ها / عَلَى مَرِّ آلَافِ السَّنِينَ: در گذرِ هزاران سال، در طولِ هزاران سال

اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: "زندگی" ← "زندگی‌ام" / "کتاب" ← "کتاب‌ها" / "کتاب‌ها" ← "آن‌ها" / "هزاران هزار" ← "هزاران" / "است" ← "به شمار می‌رود"

گزینه ۲: "حَتَّى الْآنَ: تاکنون" ← در ترجمه لحاظ نشده است! / "به دست می‌آورم" (مضارع اخباری) ← "به دست آوردم، به دست آورده‌ام" (ماضی ساده یا نقلی) [باتوجه به سیاق و مفهوم عبارت و نیز قید "حَتَّى الْآنَ!"] / "هرگز" ← زائد است و معادلی در عبارت عربی ندارد! / "است" ← "به شمار می‌رود"

گزینه ۳: "اعتقاد من این است" ← "من اعتقاد دارم، من معتقدم" / "بی‌نیاز نکرده است" (ماضی نقلی منفی) ← "بی‌نیاز نمی‌کند" (مضارع اخباری) / "آن کتاب‌ها" ← "آن‌ها" / "به شمار آمده است" (ماضی نقلی) ← "به شمار می‌رود" (مضارع اخباری)

إِنَّ: بی‌تردید، قطعاً، بی‌شک، همانا / الإنسان: انسان / فِي حُسْرٍ: در زیان، در خُسْران / إِلَّا: مگر، به جز، جز / الَّذِينَ: کسانی که، آنان که / آمَنُوا: ایمان آوردند، ایمان آورده‌اند / عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ: کارهای شایسته (کرده‌اند)، کارهای شایسته انجام دادند (داده‌اند)

اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: "زیان کار است" ← در زیان است / کار شایسته ← کارهای شایسته ["الصَّالِحَاتِ"] جمع است و نباید به صورت مفرد ترجمه شود!

گزینه ۲: "در خُسْران به سر می‌برد" ← "در خُسْران (زیان) است" / "ایمان بیاورند" ← ایمان آوردند، ایمان آورده‌اند / "کارهای شایسته کنند" ← "کارهای شایسته کردند، کارهای شایسته کرده‌اند"

گزینه ۴: "همه انسان‌ها" ← "انسان" / "در زیان کاری به سر می‌برند" ← "در زیان است" نکته ترجمه‌ای: گاه می‌توان فعل ماضی در زبان عربی را که معادلش در فارسی، "ماضی ساده" است، باتوجه به سیاق و مفهوم جمله، به صورت "ماضی نقلی" نیز ترجمه کرد! مانند دو فعل "آمَنُوا" و "عَمِلُوا" در آیه شریفه فوق.

در این تست از ما خواسته شده است که بر اساس توضیحات داده شده، گزینه نادرست را مشخص کنیم. ترجمه گزینه ۳: "شرایط: همان طرف‌هایی است که برای نوشیدن یا خوردن مورد استفاده قرار می‌گیرد!" ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: "روزنامه‌نگار: همان کسی که مقالات خود را در روزنامه‌ها می‌نویسد!"

گزینه ۲: "دبیرستان: همان دوره تحصیلی‌ای است که پس از [دوره] ابتدایی می‌باشد!"

گزینه ۴: "اندیشمند: همان دانشمندی است که در هر موضوع افکار عمیق و جدیدی دارد!"



چون بعد از "لیت" فعل ماضی "استطاع" آمده است، این فعل را هم می‌توان به صورت ماضی بعید و هم ماضی استمراری ترجمه کرد ولی در گزینه ۱ "به صورت مضارع التزامی [بتواند]" و در گزینه ۳ "به صورت ماضی التزامی [توانسته باشد]" ترجمه شده است. [ردّ گزینه‌های ۱ و ۳]

کلمه "لیت" به معنای "کاش" می‌باشد، ولی در گزینه‌های ۱ و ۳ "به صورت" شاید" و "امید است" ترجمه شده است که این‌ها ترجمه "لَعَلَّ" می‌باشند. [ردّ گزینه‌های ۱ و ۳]

کلمه "فکره" دارای ضمیر است که در گزینه ۴ "ضمیرش ترجمه نشده است. [ردّ گزینه ۴]" فعل "يَبْسُطُ" جمله وصفیه است و فعلش مضارع است و چون قبلش فعل مضارع "يجد" آمده است، فعل "يبسط" باید به صورت مضارع التزامی "بگستراند" ترجمه شود ولی در گزینه ۴ "به اشتباه" می‌گستراند" ماضی استمراری آمده است. [ردّ گزینه ۴]"

قَدَقَالَ لَنَا: به ما گفته‌اند [به خاطر فاعل جمع، فعل مفرد در آغاز جمله هم جمع ترجمه می‌شود] / الْعُلَمَاءُ: دانشمندان / الْكُتَّابُ: نویسندگان / إِنَّ: قطعاً، همانا، ... / الْكُتُبُ الْمَفِيدَةُ: کتاب‌های مفید، کتاب‌های سودمند / لِكُلِّ مِتًّا: برای هر یک از ما / فَ: پس، بنابراین، لذا / عَلَيْنَا: بر ماست، ما باید، بر ما واجب است / أَنْ نَسْتَفِيدَ: [که] سود ببریم، استفاده کنیم / كُلُّ حَالَةٍ: هر حالتی اشتباهات سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: "پرسود" ← "سودمند، مفید" / "همه ما" ← "هر یک از ما" ["كُلُّ" (نکره) + مِنْ ← هر یک از] گزینه ۲: "دانشمندان نویسنده" ← "دانشمندان و نویسندگان" / "برای ما" ← "به ما" / "گفتند" (ماضی ساده) ← "گفته‌اند" (ماضی نقلی) [قَدْ + فعل ماضی ← ماضی نقلی] / "به شمار می‌روند" ← "هستند" / "همه حال" ← "هر حالتی" ["كُلُّ" + اسم مفرد و نکره ← هر...] / "آن کتاب‌ها" ← "آن‌ها" [ضمیر "ها" باید به صورت ضمیر ترجمه شود، نه اسم ظاهر!]

گزینه ۳: "گفته‌اند" ← "به ما گفته‌اند" ["لَنَا" در ترجمه لحاظ نشده است!] / "همه ما" ← "هر یک از ما" / "همه حال" ← "هر حالتی"

نکته ترجمه‌ای: "إِنَّ" در جملات عادی و روزمره، غالباً یک "تکیه کلام" است و می‌توان آن را در ترجمه لحاظ نکرد!

"مُرْعَب" و "قاسیة" به معنای "ترس‌آور" و "سخت و دشوار" صفات منفی هستند ولی جدیر به معنای شایسته با آن دو تناسب ندارد.

ترجمه متن:

افرادی وجود دارند که تجربه‌های فراوانی دارند اما این تجربه‌ها آن‌ها را از کتاب بی‌نیاز نمی‌کند. قطعاً کتاب دوست روزهای تنهایی است به علاوه انسان را در زمینه‌های فردی و اجتماعی در زندگی یاری می‌کند و یک دیدگاه دقیق برای اصلاح رفتارمان در جامعه می‌دهد برای همین، هرکس کتاب خوب بخواند در نفس و جان او به شدت تأثیر می‌گذارد. بسیاری از اندیشمندان یافت می‌شوند که از طریق خواندن کتاب پیشرفت کردند و به اهدافی والا و جایگاه‌های رفیعی دست یافتند پس برای مردم الگوهایی شدند، از جمله آنان عباس محمود عقّاد نویسنده مشهور مصری است. او در اثر خویش (به نام) "من" نوشت: می‌خواهم نظرات عده‌ای نویسنده را بخوانم زیرا آن از لذت‌بخش‌ترین کارها است و از خواندن موضوعات مختلف سودمندتر است.

ترجمه گزینه‌ها:

- گزینه "۱": برخی نویسندگان کتاب را در روزهای تنهایی تألیف می‌کنند.
 گزینه "۲": به تجربه بیشتر از کتاب اهمیت می‌دهیم زیرا آن مهم‌تر است.
 گزینه "۳": زندگی اجتماعی نگاه به رفتارمان را از ما می‌خواهد.
 گزینه "۴": برای اصلاح کارهایمان و دقت در آن از کتاب‌ها کمک می‌گیریم.

ترجمه گزینه‌ها:

- گزینه "۱": چه‌بسا خواندن یک کتاب، این هدف را به ما بدهد.
 گزینه "۲": با اصلاح کارهای بد به آن دست می‌یابیم.
 گزینه "۳": اگر کتابی را از یک نویسنده مطالعه کنیم و از هرچه که می‌گوید پیروی کنیم.
 گزینه "۴": با مشارکت اجتماعی‌مان و تفاهم با مردم

ترجمه گزینه‌ها:

- گزینه "۱": میان پیشرفت انسان و خواندن کتاب‌ها ارتباط وجود دارد.
 گزینه "۲": کتاب مانند یک دوست در روز تنهایی ما را همراهی می‌کند.
 گزینه "۳": کتاب برخی دانشمندان را از تجربه و پژوهش بی‌نیاز کرد.
 گزینه "۴": قطعاً کتاب در زندگی اجتماعی‌مان نیز اثر می‌گذارد.

در این گزینه، "الذی" مستثنی است و "أَحَدٌ" مستثنی‌منه آن است که حذف نشده و در جمله قبل از "إِلَّا" موجود است.
 در سایر گزینه‌ها، "مستثنی‌منه" محذوف است.

ترجمه گزینه‌ها:

- گزینه ۱: تنها پیامبران بشارت‌دهنده، راه مستقیم و دین حق را نمایان می‌سازند!
 گزینه ۲: تنها کسانی که هرگز از مشرکان نباشند، با یکتاپرستی به دین روی آورده‌اند!
 گزینه ۳: تنها کسی که به کارش اطمینان داشته، تیر را برای شکستن بُت‌ها برداشت!
 گزینه ۴: کسی درس را یاد نمی‌گیرد، به‌جز کسی که از شنوندگان بود!



گزینه ۳

۴۱

یکی از وظایف رهبر جامعه اسلامی، حفظ استقلال کشور و جلوگیری از نفوذ بیگانگان است. کشورهای بیگانه، به خصوص قدرت‌های بزرگ، همواره درصدد سلطه بر کشورهای دیگرند و از روش‌های مختلف برای رسیدن به این هدف استفاده می‌کنند. یکی از روش‌های آنان فشار اقتصادی و روانی است. رهبر با دعوت مردم به استقامت و پایداری و بستن راه‌های سلطه، تلاش می‌کند عزت و استقلال کشور از دست نرود.

تداوم مسئولیت مرجعیت دینی امام، با تفقه صورت می‌گیرد که لازمه آن مهاجرت گروهی از مؤمنان است، نه همگی: (نَفَرٌ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ)

گزینه ۳

۴۲

تعریف تقیه: ائمه اطهار علیهم السلام می‌کوشیدند آن بخش از اقدامات و مبارزات خود را که دشمن به آن حساسیت دارد، در قالب "تقیه" پنهان کنند؛ یعنی اقدامات خود را مخفی نگه دارند، به گونه‌ای که در عین ضربه زدن به دشمن، کمتر ضربه بخورند. مردم مسئولیت‌هایی نسبت به رهبر دارند که یکی از آن‌ها "افزایش آگاهی‌های سیاسی و اجتماعی" است. برای تصمیم‌گیری صحیح در برابر قدرت‌های ستمگر دنیا، اطلاع از شرایط سیاسی و اجتماعی جهان، ضروری است. ما باید بتوانیم به گونه‌ای عمل کنیم که بیشترین ضربه را به مستکبران و نقشه‌های تفرقه‌افکنانه آنان بزنیم و خود کمترین آسیب را ببینیم. (نوعی از تعریف تقیه) ناراحتی دشمنان از عمل ما یا خوشحالی و شادی آنان از رفتار ما، می‌تواند یکی از معیارهای درستی و نادرستی عملکرد ما باشد.

گزینه ۳

۴۳

پیشوایان ما با تکیه بر بندگی و پیوند با او توانستند در سخت‌ترین شرایط عزتمندانه زندگی کنند. این موضوع برگرفته از این آیه است که می‌فرماید: (مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا)، یعنی هرکس عزت می‌خواهد باید به سرچشمه آن یعنی خداوند مراجعه کند.

گزینه ۴

۴۴

در عصر غیبت، مرجعیت دینی "تعلیم و تبیین آیات قرآن کریم"، در شکل مرجعیت فقیه ادامه می‌یابد و مرجع تقلید باید مدیر و مدبر باشد و بتواند جامعه را در شرایط پیچیده جهانی رهبری کند.

گزینه ۲

۴۵

باتوجه به آیه ۲۱ سوره روم که می‌فرماید: (و من آیاته ان خلق لکم من انفسکم ازواجاً، لتسکنوا الیها و جعل بینکم مودّة و رحمة ان فی ذلک لآیات لقوم یتفکرون): "و از نشانه‌های خدا آن است که همسرانی از [نوع] خودتان برای شما آفریدیم تا با آن‌ها آرامش یابید و میان شما "دوستی" و "رحمت" قرار داد، همانا در این مورد، نشانه‌هایی برای "اهل تفکر" است." و باتوجه به کلیدواژه "موده و رحمة" رشد اخلاقی و معنوی از اهداف ازدواج را می‌توان نتیجه گرفت.



گزینه ۲

۴۶

بر اساس آیه شریفه (والذین کسبوا السيئات جزاء سيئة بمثلها و ترهقهم ذلة): "آنان که بدی پیشه کردند، جزای بد به اندازه عمل خود می‌بینند و بر چهره آنان غبار ذلت می‌نشیند." با این جملات که فردی که به شیوه صحیح به نیاز جنسی خود پاسخ دهد (کسبوا السيئات) روح و روان فرد را پژمرده می‌کند (ترهقهم ذلة) ارتباط معنایی دارد.

گزینه ۴

۴۷

امام علی (علیه‌السلام) می‌فرماید: "انه ليس لانفسكم ثمن الا الجنة فلا تبيعوها الا بها" این حدیث بیانگر شناخت ارزش خود و نفروختن خویش به بهای اندک است. پس با آیه: "ما فرزندان آدم را کرامت بخشیدیم..." مرتبط است، اما دقت شود که عبارت: "ای فرزند آدم..." حدیث قدسی است، نه آیه قرآن.

گزینه ۲

۴۸

پیامبر اکرم (ص) می‌فرماید: "... اگر یکی از پیروان ما که به علوم و دانش ما آشنا است وجود داشته باشد (لیتفقوها فی الدین و لینذروا قومهم...)، باید دیگران را که به احکام ما آشنا نیستند، راهنمایی کند و دستورات دین را به آن‌ها آموزش دهد در این صورت، او در بهشت با ما خواهد بود."

گزینه ۱

۴۹

باتوجه به حدیث شریف امام علی (ع): "حب الشی یعمی و یصم" پیشوایان دین از ما خواسته‌اند که در مورد همسر آینده با پدر و مادر مشورت کنیم تا به انتخابی درست برسیم.

گزینه ۱

۵۰

بر اساس آیه شریفه (و من آیاته ان خلق لکم من انفسکم ازواجاً لتسکنوا الیها و جعل بینکم مودة و رحمة ان فی ذلک لآیاتٍ لقوم ینفکرون)، یکی از اهداف و ثمرات ازدواج، انس و آرامش یافتن با همسر است که در عبارت "لتسکنوا الیها" مطرح شده است. برابری زن و مرد به عنوان زوج یکدیگر در عبارت قرآنی "من انفسکم ازواجاً" مورد تأکید واقع شده است.

گزینه ۳

۵۱

بر اساس آیه (من آمن بالله و الیوم الآخر و عمل صالحاً فلهم أجرهم عند ربهم و لا خوف علیهم و لا هم یخزنون) ایمان به خداوند و روز واپسین اگر با کار نیکو ممزوج شود، پاداش نزد پروردگار و نداشتن ترس و اندوه را به دنبال دارد. رسول اکرم صلی‌الله علیه و آله و سلم از همان ابتدای دعوت مردم را به یکتاپرستی دعوت کرد و فرمود: ای مردم بگویید "معبودی جز الله نیست" تا رستگار شوید.

گزینه ۴

۵۲

رسول خدا به رسالت برانگیخته شده بود تا جامعه‌ای بنا نهد که در آن جامعه به جای حکومت ستمگران و طاغوتیان، ولایت الهی حاکمیت داشته باشد و نظام اجتماعی بر پایه قوانین و دستورات الهی استوار گردد، یعنی مسلمانان خودسرانه عمل نکنند و قرآن در این زمینه می‌فرماید: (یا ایها الذین آمنوا أطیعوا الله و أطیعوا الرسول و أولی الامر منکم)

گزینه ۲

۵۳

از دقت در آیه زیر به این نتیجه می‌رسیم که خداوند "کسانی که به خدا گرویدند و به او تمسک جستند" به سوی خود و به راه راست هدایت می‌کند.

(فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمًا): و اما کسانی که به خدا گرویدند و به او تمسک جستند، به زودی [خدا] آنان را در جوار رحمت و فضلی از جانب خویش درآورد و ایشان را به سوی خود، به راهی راست، هدایت کند.

گزینه ۴

۵۴

قرآن کریم در مورد افرادی که زندگی خود را به‌دوراز تقوی و رضوان الهی بنا می‌نهند می‌فرماید: "اَسَسْ بِنِيَانِهِ عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ فَاَنْهَارٌ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ: کسی که بنای خود را بر لبه پرتگاهی در حال سقوط ساخته و با آن در آتش دوزخ فرومی‌افتد."

گزینه ۴

۵۵

توبه نه تنها گناه را پاک می‌کند، بلکه اگر ایمان و عمل صالح نیز به دنبال آن بیاید، گناهان را به حسنات تبدیل می‌کند. خداوند می‌فرماید: "کسی که بازگردد و ایمان آورد و عمل صالح انجام دهد، خداوند گناهان آنان را به حسنات تبدیل می‌کند زیرا خداوند آمرزنده و مهربان است."

گزینه ۳

۵۶

برای حرکت در مسیر رشد و کمال پس از اندیشه و تفکر، گام بعدی حرکت برای کسب کمالات و مدارج معنوی و انسانی است که با انجام واجبات و ترک محرمات در قلمروهای مختلف ممکن است. هرچند این مسیر با دشواری‌هایی ممکن است همراه باشد اما یادمان نرود که خداوند پشتیبان ما در این مسیر است: (فَمَا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ...)

گزینه ۲

۵۷

رایج شدن این ارتباط بازگشتی به دوران جاهلیت است و بنیان خانواده را متزلزل می‌کند؛ و خانواده استحکام خود را از دست داده و فرزندان تک‌سرپرست فراوان شده‌اند. عبارت قرآنی (وَلَا تَقْرُبُوا الزَّانَةَ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا): "به زنا نزدیک نشوید قطعاً آن عملی بسیار زشت و راهی ناپسند است." بیانگر این موضوع است.

گزینه ۲

۵۸

* "ایجاد تحوّل" بر اساس متن کتاب درسی، در رابطه با "دعوت به علم‌آموزی" مطرح‌شده و بنابراین قسمت اول گزینه‌های ۱ و ۳، به معیار "علم‌آموزی" و قسمت اول گزینه‌های ۲ و ۴ به معیار "ارتقای جایگاه زن و جایگاه خانواده" اشاره دارد.
* عبارت (افلا يتدبرون القرآن) از آنجاکه به "تدبّر" اشاره دارد، بیانگر "معیار دعوت به علم و تفکر" است و با آیه (هل يستوی الذین و الذین لا یعلمون...) ارتباط معنایی دارد.

گزینه ۳

۵۹

پاسخ سؤال از دقت در آیه شریفه (أَفَمَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ شَفَا جُرْفٍ هَارٍ فَاَنْهَارٌ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ) مفهوم می‌گردد.

اولین آیاتی که بر رسول خدا (صلی‌الله علیه و آله و سلم) نازل شد و آغازگر رسالت وی بود، درباره دانش و آموختن بود. دعوت به تفکر، تعقل، تدبر و خردورزی در جای‌جای این کتاب آسمانی مشاهده میشود. نزول تدریجی آیات قرآن کریم و دعوت مکرر این کتاب به خردورزی و دانش از یک‌طرف و تشویق‌های دائمی رسول خدا از طرف دیگر، سدّ جاهلیت و خرافه‌گرایی را شکست و یکی از جاهلترین جوامع آن روز را مشتاق علم ساخت.

زبان انگلیسی

بعد از be going to فعل ساده به کار برده می‌شود، در نتیجه گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه جمله: تا زمانی که اوضاع سیاسی آرام شود سفرم را به تعویق خواهم انداخت.

ترجمه جمله: او از دیدن من که پشت میز نشسته بودم خیلی متعجب شد. توضیح: ترجمه این تست نشان می‌دهد که او تأثیرپذیر بوده نه اثرگذار بنابراین صفت مناسب برای او صفت مفعولی (ed + فعل) یا همان قسمت سوم فعل می‌باشد، پس گزینه ۳ نادرست است. گزینه ۲، دارای حرف اضافه at است که بعد از آن باید اسم مصدر بیاید اما در این‌جا مصدر با (to see) آمده است و بنابراین نادرست است. با انتخاب گزینه ۳، جمله دارای دو فعل اصلی (was - felt) می‌شود و همان‌طور که می‌دانیم جمله تنها یک فعل دارد بنابراین گزینه ۱ صحیح است.

ترجمه درک مطلب:

سرامیک یکی از قدیمی‌ترین صنایع است. به محض اینکه بشر کشف کرد که خاک رس می‌تواند بعد از ترکیب شدن با آب به شکل اجسام دربیاید و پخته شوند، این صنعت به وجود آمد. ۲۴۰۰ سال پیش از میلاد مسیح مجسمه‌های انسان و حیوان با خاک رس و مواد دیگر ساخته می‌شد. تقریباً ۱۰۰۰۰ سال بعدتر، کاشی در بین‌النهرین و هند ساخته شد. اولین استفاده از سفالگری جهت ذخیره کردن آب و غذا حدود ۹۰۰۰ تا ۱۰۰۰۰ سال پیش از میلاد مسیح بوده. اعتقاد بر آن است که شیشه حدود ۸۰۰۰ سال پیش از میلاد مسیح در مصر کشف شد. متخصصین تخمین می‌زنند که تا ۱۵۰۰ سال پیش از میلاد مسیح شیشه به صورت یک محصول مستقل از سرامیک مورد استفاده قرار نمی‌گرفته. از بین تمام موادی که کشف شده، سرامیک مطمئناً یکی از مفیدترین آن‌ها بود. سرامیک ممکن است که هزاران سال بدون آنکه با روز تولیدش تفاوتی داشته باشد، باقی بماند. آثار ساخته شده از سرامیک کاملاً دست‌ساز هستند.



گزینه ۱

۶۳

- ترجمه جمله: عبارت ناصحیح را انتخاب کنید.
- (۱) صنعت سرامیک بعد از تولید کاشی به وجود آمد.
 - (۲) استفاده اولیه از سرامیک ساختن مجسمه از انسان‌ها و حیوانات بود.
 - (۳) اولین استفاده از سفالگری به منظور ذخیره آب و غذا بود.
 - (۴) صنعت سرامیک پیش از شیشه کشف شد.

گزینه ۳

۶۴

- ترجمه جمله: این میزان رشد در بیکاری مردم نتیجه اقتصاد بد است.
- (۱) سنت
 - (۲) رسم
 - (۳) اقتصاد
 - (۴) خیریه

گزینه ۲

۶۵

- ترجمه جمله: خوشبختانه در ۲ سال گذشته شاهد کاهش ۸۰ درصدی در آسیب‌های چهارشنبه سوری بوده‌ایم.
- (۱) بالا آمدن
 - (۲) کاهش یافتن
 - (۳) رشد کردن
 - (۴) افزایش

گزینه ۴

۶۶

- ترجمه جمله: سروصدایی که از موتور می‌آمد آنقدر زیاد بود که ما مجبور بودیم داد بزنیم تا کسی صدای ما را بشنود. چون که noise غیر قابل شمارش است قبل از آن much می‌آید. در جای خالی دوم to hear بیان هدف است یعنی in order to hear به معنای "منظور اینکه" می‌باشد.

ترجمه درک مطلب:

لاکپشت‌های خاکی موجوداتی که بر روی خشکی زندگی می‌کنند و به‌طور صحیح tortoises نامیده می‌شوند که تخمین زده می‌شود که ۴۰ نوع مختلف از آن‌ها وجود دارد. از این‌ها، لاکپشت‌های نقب‌زن، سه نوع مختلف لاکپشت‌های نقب‌زن وجود دارد که در نواحی جنوبی آمریکا و قسمت غربی نیومکزیکو یافت می‌شوند. لاکپشت‌های نقب‌زن، به این دلیل به این نام نامیده می‌شوند چون آن‌ها سوراخ‌هایی را حفر می‌کنند، که ممکن است ۵۰ فوت طول داشته باشد. این لاکپشت‌ها اساساً گیاه‌خوار هستند و از علف‌ها و برگ‌ها تغذیه می‌کنند. لاکپشت‌های واقعی فقط برای آب خوردن و شستشو به سمت آب می‌آیند و آن‌ها برای راه رفتن بر روی خشکی با پاهای چماق شکلشان سازگار شده‌اند. اعضاء بدن آن‌ها با فلس‌های محکمی پوشیده شده که اغلب مرکز استخوانی دارند. پوسته هر شکل گنبدمانندی دارد اما اشکال بسیار کمی دارد. سوراخ ورودی آن در قسمت جلو قرار دارد و انتهای پوسته معمولاً به‌طور مرتبی توسط اعضا جمع‌شونده بسته می‌شود. سر کاملاً قابل بیرون کشیدن است. لاکپشت‌ها به سمبل و نماد حرکت آهسته تبدیل شده‌اند. تمام لاکپشت‌ها از توانایی زندگی در سنین بالا بهره برده‌اند. اما طولانی‌ترین زندگی که از لاکپشت‌ها دیده شده یک رکورد ثبت شده معتبر از یک لاکپشت بزرگ است که در جزیره سیتی شلز دیده شده که سنی در حدود ۱۸۰ سال داشته است.

گزینه ۱

۶۷

ترجمه جمله: موضوع اصلی متن چیست؟ "مشخصات لاکپشت‌های خاکی"

گزینه ۴

۶۸

ترجمه جمله: باتوجه به متن، لاکپشت نقب‌زن چگونه نام خود را به دست آورد؟
"از حفر کردن سوراخ‌های طولانی"

گزینه ۲

۶۹

ترجمه جمله: کدام یک از موارد زیر به عنوان مشخصات لاکپشت‌ها ذکر نشده است؟
"آن‌ها کاملاً با آب سازگار شده‌اند."

گزینه ۱

۷۰

ترجمه جمله: اگر به خوردن بیش از حد شکلات ادامه بدهی، بعد از مدتی چاق خواهی شد.
توضیح: در شرطی نوع اول، در قسمت جمله شرط زمان حال (keep on) و در بخش جواب شرط آینده ساده (will become) استفاده می‌شود.

(a) True

(b) False



الف

۷۱

ب

پ

گزینه ۳

گزینه ۳ صحیح است.

گزینه ۱

۷۲

ترجمه جمله:

طراحی خانه جدید به آن‌هایی که از پیش/ قبلاً ساخته شده‌اند شبیه است. فکر می‌کنم بهتر است طرح را تغییر دهی.

(۱) از پیش، قبلاً

(۲) تقریباً

(۳) به طور کامل

(۴) در حال حاضر

گزینه ۲

۷۳

ترجمه جمله: ریشه‌شناسی مطالعه منشا (ریشه) کلمات می‌باشد و اینکه چگونه معنی کلمات در طی سالها و قرن‌ها عوض شده است.

(۱) مدخل (واژه)

(۲) منشا

(۳) نماد

(۳) هدف

گزینه ۲

۷۴

ترجمه جمله:

من شوکه شدم وقتی کارمند بانک بابت خرد کردن چک مسافرتی‌ام درخواست کمیسیون کرد.

(۱) غلتاندن، غلتیدن

(۲) مطالبه کردن (بهاء)، شارژکردن

(۳) پایین آوردن

(۴) خاطرنشان کردن

گزینه ۲

۷۵

ترجمه جمله: آن‌ها از راننده خواستند که جاده را برای یک مایل دنبال کند و بعداً به راست بپیچد.

(۱) تعمیر کردن

(۲) دنبال کردن

(۳) کامل کردن

(۴) تهیه کردن، مهیا ساختن

گزینه ۳

۷۶

ترجمه جمله: آن‌ها تعجب کردند که آیا مردمی برای سکونت در این شهر باشکوه دنیای درون وجود ندارد؟

(۱) صبر کردن

(۲) هشدار دادن

(۳) تعجب کردن

(۴) بردن

ترجمه درک مطلب:

سه نوع سوختگی مختلف وجود دارد: درجه اول، درجه دوم و درجه سوم. هر نوع سوختگی به نوع متفاوتی از درمان پزشکی نیاز دارد.

کم خطرترین نوع سوختگی، سوختگی درجه اول است. این سوختگی باعث می‌شود پوست قرمز شود اما باعث تاول زدن نمی‌شود. یک آفتاب سوختگی خفیف، مثال خوبی برای سوختگی درجه اول است و مانند یک آفتاب سوختگی خفیف، سوختگی‌های درجه اول معمولاً نیاز به درمان پزشکی ندارند به جز خنک کردن ملایم پوست سوخته با یخ یا آب خنک شیر آب.

از طرف دیگر، سوختگی‌های درجه دوم، باعث تاول زدن پوست می‌شوند و باید فوراً درمان شوند. این سوختگی‌ها را باید زیر آب گرم برد و سپس با یک پانسمان یا باند استریل بسته شوند. (کره یا روغن به این سوختگی‌ها نزنید. برخلاف اعتقادات خرافی، کره به درمان سوختگی کمک نمی‌کند و در واقع احتمال عفونت را افزایش می‌دهد). اگر سوختگی درجه دوم بخش اعظمی از بدن را در برگیرد، قربانی برای مراقبت پزشکی باید فوراً به بیمارستان برده شود. سوختگی‌های درجه سوم آن‌هایی هستند که پوست را می‌سوزانند و سیاه می‌کنند و یا پوست را آنقدر عمیق می‌سوزانند که پوست به سفیدی می‌زند. این سوختگی‌ها معمولاً از تماس مستقیم با شعله، ناشی می‌شوند و به احتمال زیاد عفونی می‌شوند.

همه قربانیان سوختگی درجه سوم باید مراقبت پزشکی فوری دریافت کنند. سوختگی‌ها را نباید زیر آب گرفت و لباس سوخته نباید از بدن قربانی جدا شود زیرا ممکن است پوست را نیز جدا کند. در صورت امکان، قبل از اینکه قربانی به بیمارستان منتقل شود، باید پانسمان یا باند استریل برای قسمت‌های سوخته شده استفاده شوند.

گزینه ۴

۷۷

- ترجمه جمله: کدام گزینه، ایده اصلی متن را بیان می‌کند؟
- ۱) سوختگی‌های درجه ۳، خطرناک و جدی‌ترین نوع آن‌ها هستند.
 - ۲) اثر هر یک از انواع سوختگی بر روی پوست
 - ۳) درمان متناسب هر یک از سوختگی‌ها
 - ۴) سه نوع مختلف سوختگی وجود دارد.

گزینه ۴

۷۸

- ترجمه جمله: معنی کلمه "immersed" در پاراگراف سوم که زیر آن خط کشیده شده است، چیست؟
- ۱) در معرض
 - ۲) تمیز
 - ۳) گندزدایی شده
 - ۴) فرو رفته و غرق شده

مرکز مشاوره تحصیلی
علیرضا افشار

